

Nor Silver Nor Gold

第197首 非金也非銀

文／讚美詩源考小組策劃 丁春芳撰稿
不詳，12.11.12.11



1. 非金也非銀能使我得蒙救贖，非靠世上財寶能救我靈魂，
Nor silver Nor gold hath obtained my redemption, Nor riches of earth could have saved my poor soul;



James Marion Gray
1851-1935



Daniel Brink Towner,
1850-1919



教育
專欄
讚美詩源考

作詞者 詹姆斯·馬里恩·格雷 (James Marion Gray, 1851-1935) 是聖公會的一名主教，也是聖經學者和詩人。父親在他出生不久後過世，他為教會所養育，因此當他大學畢業後就開始了他在教會的服事——他相信這是他的使命，要盡一生所能，藉由他的講道與寫作闡揚聖經真道。

1877年，格雷開始在紐約的布魯克林教堂擔任牧職，長達14年之久。在十九世紀的九〇年代 (1890s)，他與慕迪一起工作，在慕迪聖經學院工作長達34年，直到逝世。1904年至1934年，他也為慕迪基督徒雜誌 (週刊) 擔任編輯。1929年他榮獲了Dea Moines學院所頒贈的法律博士的榮譽學位。

格雷在他一生當中，撰寫了25本書及小冊子，其中數本至今依然出刊發

行，他也寫了許多聖詩，而最廣為人所知的是“Only a Sinner, Save by Grace”。

本詩寫於1900年，源於《哥林多前書》六章19-20節：「豈不知你們的身子就是聖靈的殿嗎？這聖靈是從神而來，住在你們裡頭的；並且你們不是自己的人，因為你們是重價買來的，所以，要在你們的身子上榮耀神。」

在神眼中，靈魂無價，因此只能以無價的生命贖回；罪惡與良心無法丈量，用金銀相抵；天國的道路，更沒有贖罪券的便宜行事。所以，耶穌親嚐死味，因此能夠分享生命；祂親自成了通往天國的道路，在祂那裡有不變的真理，正如歌詞中所說——因我救主捨身，十架主寶血是得救唯一根源。

作曲者唐納爾 (Daniel B. Towner, 1850-1919) 出生于賓州，父親是知名音樂家。他自幼受父薰陶，長大後歷任數大教會音樂總監及指揮，並訓練各教會音樂事工。1885年他加入慕迪佈道團，是慕迪詩班中出色的男中音，也擔任過該詩班的指揮。

本專欄由蔡純慧老師負責審稿、修訂！

唐納爾在1893年出任慕迪聖經學院的音樂系主任，培育了無數近代的聖樂人才。他所作聖曲有二千餘首，除本首外，本會讚美詩第378首〈信靠順服〉（Trust and Obey）、第445首〈恩典大過我罪愆〉（Grace Greater Than Our Sin）等，都是他所作之詩歌。

註：曲調名，不詳。

